

Arnold Schoenberg Pelleas and Melisande, Op. 5

Harfe I.

Die ein wenig bewegt. 10 *rit.* 1 *Ein wenig bewegter.* 2 8 3 *Wieder langsamer* 8

4 2 *rit.* *Heflig.* 1 *rit.* 1 5 *Sehr warm, in breiter Bewegung.* 8 *Steigernd.* *ff* *Trp. u. Viol.*

rit. *ff* *gliss.* *pp* 6

Harfe I.

The musical score for Harfe I consists of two systems of staves. The first system contains measures 7 and 8. The notation is complex, featuring multiple voices on each staff with various rhythmic values and articulations. Key markings include *gva* (glissando), *f* (forte), *ff* (fortissimo), *sf* (sforzando), *rit.* (ritardando), and *pp* (pianissimo). The second system shows a continuation of the piece with further glissandi and a *rit.* marking. The bottom of the page features a rhythmic diagram with numbers 6, 4, and 8, and a *rit.* marking.

Harfe I.

9 *Lebhaft.* *Etwas zurückhaltend.* 10 *Wieder lebhaft.* 11

3 5 9 Hörer Br. P.

Etwas zurückhaltend

ff

Langsamer. 12 *Wieder lebhafter.*

1 4 3

13 14 rit. 15 *Ein wenig bewegter.*

10 7 9 2 6

Steigernd. rit. 16 *Sehr rasch.* rit. *kleine Flöte* *Viol. I.*

7 16

Flöte I. *Holzbläser.*

17 *a tempo*

f

Harfe I.

18 *Wieder im Zeitmaß
rasch anschwellend u. beschleunigend.*

rit. *p*

cresc.

rit.

*Wieder im Zeitmaß
rasch anschwellend u. beschleunigend.*

5 *f* *gliss.* 2

mf *cresc.* 2

20 *f* 4

6

Harfe I.

21

mf Sollte dieser fang nicht ausführbar sein, so lässt die 1. Harfe den Ton *Fis* aus.

cresc.

22 *rit.* *rit.* *Langsam.* **23** *Heftig.*

1 1 1 5 2 2

Wieder langsam. Heftig. **24** *Solo Viola* *rit.*

2 3 6 *pp lang* 1

25 *Sehr langsam.*

lang *pp* *pp* 2

26

P sehr zart, die 3 einwenig hervorheben

Harfe I.

8

Harfe I.

28

Sehr rasch, heftig.

29

rit.

30

Langsam.

Sehr langsam gedehnt.

31

heftiger wieder langsamer

32

Viol. I.

ff

rit.

mf

33

Ein wenig bewegt.

nicht arpeggio

34

pp staccato

Harfe I.

hervor *mf*

steigend

35

f

pp

(sehr rasch!)

1 2

pp

36

Langsam. rit. rit.

12 1 4

37

Im Zeitmaß.

38

Ein wenig bewegter.

39

Steigernd.

Viol. I.

9 10 2 3

Harfe I.

Breit $\frac{4}{4}$ *ff*

Steigernd.
Nach u. nach beschleunigend. $\frac{4}{1}$ **4**

f *cresc.* 6 6 6 6 6 6 6 6 3 3 3 3 3 3 3

Harfe I.

42 *Breit.*

43 *Ein wenig bewegter.*

Harfe I.

rit.

44

Etwas bewegter.

Harfe I.

ff

ff

11

f

11

f

11

47 Steigernd.

1	3
---	---

sehr stark

ff

mf

10

3

6/4

Sehr breit.

fff

48 Viel rascher,
beschleunigend.

1	6
---	---

Harfe I.

49 *Nach und nach langsamer.* 9 50 *Sehr langsam. rit. Etwas langsamer. rit.* 5 1 1 1 51 *Wieder wie vorher* 6 52 *rit.* 7

53 *Nach und nach etwas bewegter. Nach u. nach steigend und anschnellend.* 4 5 54 *Immer steigend.* 2 1 8 55 *Langsam J. J. von früher. J. J.* 1 1

55 *Etwas bewegt. Heftig. Wieder wie früher. Heftig.* 4 1 4 1 56 *Etwas belebter. Etwas rascher.* 3 5 57 *Langsamer werden und abnehmend.* 5 3

58 *verlangsamend. Sehr langsam. Engl. Horn (allein).* 1 1 1 3

59 *In gehender Bewegung.* *(Als Auftakt rauspielen.)* *ppp gliss.* *p*

60

Harfe I.

61

62 *Breit.* *Steigernd.*

63 *pp* *6* *VI.*

This section of the score consists of three systems of music. The first system (measures 61-62) features a steady eighth-note accompaniment in the bass clef and a melody in the treble clef. The second system (measures 62-63) continues the accompaniment while the treble clef part has a melodic line that rises and then falls. The third system (measures 63-64) shows the treble clef part playing a series of chords, with the bass clef part continuing its accompaniment. A dynamic marking of *pp* and a fingering of *6* are present in the second system.

64 *Langsam.* *nach und nach wieder ins Tempo*

65 *pp* *1* *p* *1* *p* *1*

This section contains two systems. The first system (measures 64-65) is marked *Langsam.* and features a series of chords in the treble clef with a steady eighth-note accompaniment in the bass clef. The dynamics are *pp*, *p*, *p*, and *p*. The second system (measures 65-66) continues the chordal accompaniment in the treble clef and the eighth-note accompaniment in the bass clef. The dynamics are *mf* and *mf*. The section concludes with the instruction *Tacet bis Schluss.*

Arnold Schoenberg Pelleas and Melisande, Op. 5

Harfe II.

Die ein wenig bewegt. 10 **1** *Ein wenig bewegter.* **2** 8 **3** *Wieder langsamer.* 8

4 2 *rit.* *Heflig.* *2 rit.* **5** *Sehr warm, in breiter Bewegung. Steigernd.* 8 *mol. f*

rit. **6** *gliss.* *pp*

2. Harfe *ff* *f* *pp*

Harfe II.

The musical score for Harfe II consists of six systems of two staves each (treble and bass clef). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings. Measure numbers 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, and 17 are indicated. Performance instructions include *steigernd*, *rit.*, *gliss.*, *ff*, *f*, and *p*. The score concludes with a table of fingerings for measures 3, 5, and 6.

3	5	6
---	---	---

Lebhaft. Etwas zurückhaltend **10** Wieder lebhaft. Ob. Klar. Viol. 3 ob. Klar. Viol. 3

Harfe II.

11 *Dr. u. Hörner.* *Etwas zurückhaltend.*

Langsamer. 12 *Wieder lebhaft. Langsamer.*

13 14 *rit.* 15 *Ein wenig bewegt. Steigernd.* 16 *Sehr rasch rit.* 17 *a tempo rit.*

18 *Wieder im Zeitmaß, rasch anschwellend und beschleunigend.* *8va rit. 1.*

1. Harfe.

2. Harfe glissando *ff*

Wieder im Zeitmaß; rasch anschwellend und beschleunigend.

18

19

p

rit.

grva

19

20

mf

grva

2

1. Harfe

20

21

f

1. Harfe

4

21

mf

cresc.

Sollte dieser Gang nicht ausführbar sein,
so lässt die 2. Harfe den Ton A aus.

22

rit.

rit.

Langsam.

23

Heftig.

Wieder langsam.

1 1 1 5 2 2 2

Harfe II.

heftig 24 *Viol. I.* *Solo Viola.* *rit.* *1. Harfe.*

25 *Sehr langsam.*

pp lang *pp glissando*

26

p

f *gliss.*

1

ff gliss.

1

27

3

ff

gliss.

27

28

29

Nach und nach beschleunigen
Etwas bewegter

28

Sehr rasch heftig.

29

rit.

5

4

10

30

Langsam.

3

31

Sehr langsam gedehnt.

4

31

heftiger

wieder langsamer

32

rit.

2

5

6

1

33

Ein wenig bewegt.

8

1. Harfe

3

Viol. I.

Harfe II.

34

p staccato

Measures 34 and 35 of the Harfe II part. The music is in 3/4 time and features a staccato texture. The treble staff contains a melodic line with triplets and slurs, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with triplets and slurs.

Measures 36 and 37 of the Harfe II part. The treble staff continues the melodic line with slurs and a final measure containing a fermata. The bass staff continues the accompaniment with slurs.

Viol. I.

Measures 34 and 35 of the Violin I part. The treble staff shows a melodic line with triplets and slurs. The bass staff features a complex accompaniment with triplets, slurs, and a '1' marking in the middle of the first measure.

Viol. I.

steigernd

Measures 36 and 37 of the Violin I part. The treble staff continues the melodic line with slurs. The bass staff features a complex accompaniment with triplets, slurs, and a 'steigernd' (accelerando) marking.

35

Measures 38, 39, and 40 of the Harfe II part. The treble staff contains a melodic line with slurs and a '35' marking at the beginning. The bass staff provides a steady accompaniment with slurs.

Harfe II.

Harfe II.

6 6 6
f *cresc.*

6 6 6 6 6 6
3 3 3 3 3 3

42 *Breit.* *ff* 10 1

10 10 1

43 *Ein wenig bewegter* *mf* 3 3 1

3 3 *rit.* 1 1 3/4

Harfe II.

44 *Etwas bewegter.*

3 *fff* 3

45 *fff* 8

46 *ff* 2 1

*sehr ausdrucksvoll
etwas breiten*

11 7 1

1

Detailed description: This page contains the musical score for the Harfe II part of Schoenberg's Pelleas and Melisande, measures 44 through 51. The score is written for a single harp on a grand staff. Measure 44 begins with a 4/4 time signature and a tempo marking of 'Etwas bewegter.' The first system (measures 44-45) features a triplet of eighth notes in both hands, marked with a forte fortissimo 'fff' dynamic. Measure 45 continues with a similar triplet pattern. Measure 46 starts with a 2/4 time signature and contains a triplet of eighth notes followed by a single eighth note. The second system (measures 47-48) is marked with a forte 'f' dynamic and includes the instruction 'sehr ausdrucksvoll etwas breiten' (very expressive, somewhat broad). It features a triplet of eighth notes in the right hand and a corresponding pattern in the left hand. Measure 49 continues this triplet pattern. Measure 50 shows a triplet of eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. Measure 51 concludes with a single eighth note in the right hand and a whole note in the left hand.

Harfe II.

First system of musical notation for Harfe II. It consists of two staves (treble and bass clef) with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The music features a wide intervallic leap in the right hand, marked with a forte dynamic (*ff*). A slur covers the entire system.

Second system of musical notation for Harfe II. It consists of two staves with a key signature of two sharps (F# and C#). The music continues with a wide intervallic leap, marked with a forte dynamic (*f*). A slur covers the entire system.

Third system of musical notation for Harfe II. It consists of two staves with a key signature of two sharps (F# and C#). The music continues with a wide intervallic leap, marked with a forte dynamic (*f*). A slur covers the entire system. The system ends with a first ending bracket labeled '1'.

Fourth system of musical notation for Harfe II. It consists of two staves with a key signature of two sharps (F# and C#). The music is marked *steigernd* (increasingly) and includes a box containing the number '47'. The system is divided into measures labeled '3', 'ff', and '4'. The system ends with a first ending bracket labeled '6'.

Fifth system of musical notation for Harfe II. It consists of two staves with a key signature of two sharps (F# and C#). The music is marked *Sehr breit.* (Very broad) and *fff* (fortississimo). A wide intervallic leap is shown with a slur. The system ends with a first ending bracket labeled 'C'.

Sixth system of musical notation for Harfe II. It consists of a single staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The music is marked *Tacet bis Schluss.* (Tacet until the end). The system ends with a first ending bracket labeled 'C'.